

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Hairdryer

HP4984

HP4983

HP4982

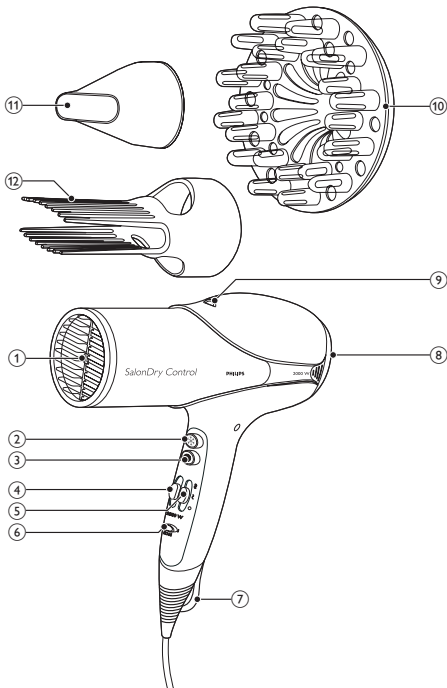
HP4981

HP4980



RU Руководство пользователя

PHILIPS



Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте www.philips.com/welcome.

1 Важная информация!

Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с руководством пользователя и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

- **ВНИМАНИЕ.** Не используйте прибор вблизи воды.
- Выньте вилку шнура питания прибора из розетки электросети после использования прибора в ванной комнате. Близость воды представляет риск, даже если прибор выключен.
- **ВНИМАНИЕ.** Не используйте прибор в ванной, душе, бассейне или других помещениях с повышенной влажностью.
- Во избежание поражения электрическим током не просовывайте металлические предметы через вентиляционную решётку прибора.
- Никогда не блокируйте вентиляционные решетки.
- Перед подключением прибора убедитесь, что указанное на нем напряжение соответствует напряжению местной электросети.
- Не используйте прибор для целей, отличных от описанных в данном руководстве.
- Не используйте прибор для искусственных волос.
- Не оставляйте включенный в сеть прибор без присмотра.
- После завершения работы отключите прибор от розетки электросети.
- Запрещается пользоваться какими-либо аксессуарами или деталями других производителей, не имеющих специальной рекомендации Philips. При использовании таких аксессуаров и деталей гарантийные обязательства теряют силу.
- Не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора.



- В случае повреждения сетевого шнура, его необходимо заменить. Чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора, заменяйте шнур только в авторизованном сервисном центре Philips или в сервисном центре с персоналом высокой квалификации.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными интеллектуальными возможностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями, кроме случаев контроля или инструктирования по вопросам использования прибора со стороны лиц, ответственных за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Для обеспечения дополнительной защиты рекомендуется установить ограничитель остаточного тока (RCD), предназначенный для электропитания ванной комнаты. Номинальный остаточный рабочий ток не должен превышать 30 мА. Посоветуйтесь с электриком, выполняющим электромонтаж.
- Прибор автоматически отключается при перегреве. Выключите прибор и дайте ему остыть в течение нескольких минут. Перед повторным включением прибора убедитесь, что решетка не засорена пылью, волосами и т.п.

Уровень шума: $L_c = 82$ дБ (А) у моделей HP4980, HP4981, HP4984

Уровень шума: $L_c = 83$ дБ (А) у моделей HP4982, HP4983

Электромагнитные поля (EMF)

Устройство соответствует всем стандартам в области электромагнитных полей (EMF). При правильной эксплуатации в соответствии с инструкциями в данном руководстве устройство абсолютно безопасно в использовании, что подтверждается имеющимися на сегодня научными данными.

Окружающая среда

После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Таким образом вы поможете защитить окружающую среду.



2 Сушка волос

- 1 Вставьте вилку в розетку электросети.
 - Для точной укладки присоедините концентратор (11) к фену (1).
 - **Только HP4981/83:** Для увеличения объема локонов и прически в целом присоедините диффузор (10) к фену (1).
 - **Только HP4984:** Для подъема, выпрямления и смягчения жестких, выющихся волос присоедините расческу для укладки (12) к фену (1).
 - Чтобы снять насадку, потяните ее с прибора.
- 2 Установите переключатель интенсивности воздушного потока (4) в положение **I**, чтобы включить мягкий воздушный поток, или в положение **II**, чтобы включить сильный поток воздуха для быстрой сушки волос. Нажмите кнопку турборежима (3) для включения режима сверхсильного воздушного потока.
- 3 Установите переключатель температурного режима (5) в положение **☼** для подачи горячего воздуха, **☾** для подачи теплого воздуха или **●** для подачи холодного воздуха. Нажмите кнопку включения холодного обдува (2), чтобы закрепить форму прически с помощью потока холодного воздуха.
 - **Только HP4982/83:** Установив ползунковый переключатель в положение **I** или **○** (6), можно включить или отключить функцию ионизации. Данная функция усиливает блеск и предотвращает спутывание волос. Особенно подходит для использования на сухих и слегка влажных волосах.
 - ↳ Если функция включена, загорится индикатор ионного кондиционирования (9).
 - ↳ Во время ионизации может появиться специфический запах. Это вызвано образованием ионов и не представляет опасности.
 - **Для HP4981/83 с диффузором:**
Для придания причёске объема у корней необходимо погрузить пальчики диффузора в волосы и совершать ими круговые движения.

Для придания объема длинным волосам следует расправить пряди на диффузоре или расчесывать волосы при помощи пальчиков диффузора.

При укладке кудрявых или волнистых волос держите диффузор на расстоянии 10-15 см от головы, чтобы волосы высыхали постепенно.

- **Для HP4984 с расческой для укладки:** используйте пальчики насадки, направляя воздушный поток от корней волос к кончикам.

После завершения работы:

- 1 Выключите прибор и отключите его от электросети.
- 2 Положите его на термостойкую поверхность для остывания.
- 3 Снимите с прибора вентиляционную решетку ((8)), чтобы удалить волосы и пыль.
- 4 Очистите прибор влажной тканью.
- 5 Храните прибор в безопасном и сухом месте, защищенном от пыли. Можно также повесить фен за специальную петлю ((7)).

3 Гарантия и обслуживание

При возникновении проблемы, при необходимости получения сервисного обслуживания или информации зайдите на веб-сайт компании Philips www.philips.com или обратитесь в Центр поддержки покупателей в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне). Если в вашей стране нет центра поддержки покупателей Philips, обратитесь по месту приобретения изделия.



© Royal Philips Electronics N.V. 2009
All rights reserved.

Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips
Electronics N.V. or their respective owners.

PDCC-2009
3140 035 20131



100% recycled paper
100% papier recyclé